

SMARTRACK

YAMAHA Ténéré 700 / Rally

(2019-2024)

Art.Nr./Item-no.:

6804564 01 01 schwarz/black

YAMAHA Ténéré 700

(2025-)

Art.Nr./Item-no.:

6804582 01 01 schwarz/black

YAMAHA Ténéré 700 World Raid

(2022-2024)

YAMAHA Ténéré 700 World Rally

(2023-2024)

Art.Nr./Item-no.:

6804579 01 01 schwarz/black

YAMAHA Ténéré 700 Rally

(2025-)

Art.Nr./Item-no.:

6804583 01 01 schwarz/black



Inhalt

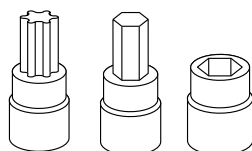
- 1x 700013600 Smartrack
- 1x 700013601 Abdeckung
- 1x 700013830 Befestigungskit
- 1x 700010462 Rohradapter links
- 1x 700010463 Rohradapter rechts
- 1x 700013950 Schraubensatz:
 - 2x Zylinderschraube ISK M6x60
 - 2x Zylinderschraube ISK M8x50
 - 2x Karosseriescheibe Ø6,4xØ18
 - 2x Aludistanz Ø18xØ7x30

Content

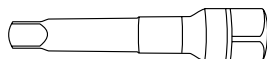
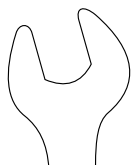
- 1x 700013600 Smartrack
- 1x 700013601 Cover
- 1x 700013830 Mounting kit
- 1x 700010462 Tube adapter left
- 1x 700010463 Tube adapter right
- 1x 700013950 Screw kit:
 - 2x Allen screw M6x60
 - 2x Allen screw M8x50
 - 2x Body washer Ø6,4xØ18
 - 2x Alu spacer Ø18xØ7x30



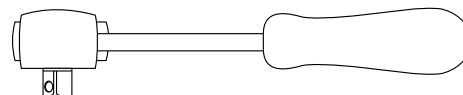
Benötigte Werkzeuge / Required tools



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

Wichtig / Important:

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop. During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation. When tightening the screws, observe the tightening torques.

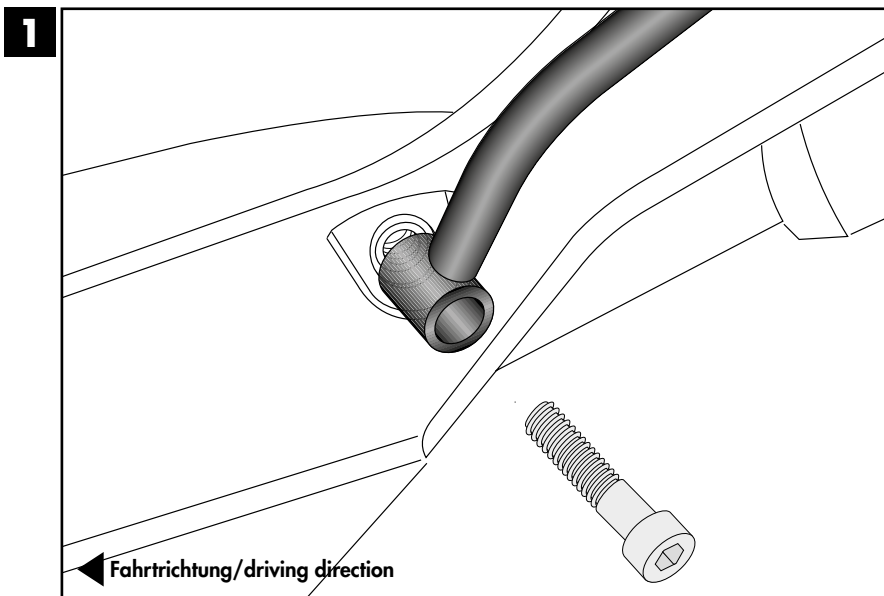
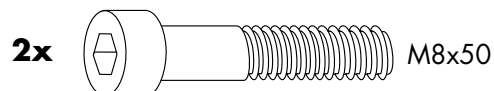
Vorbereitende Maßnahmen / Preparatory actions

Rechts und links die hinteren Pins sowie die beiden hinteren Schrauben der Kennzeichenhalterung unter dem Heck entfernen, Teile und Schrauben entfallen.

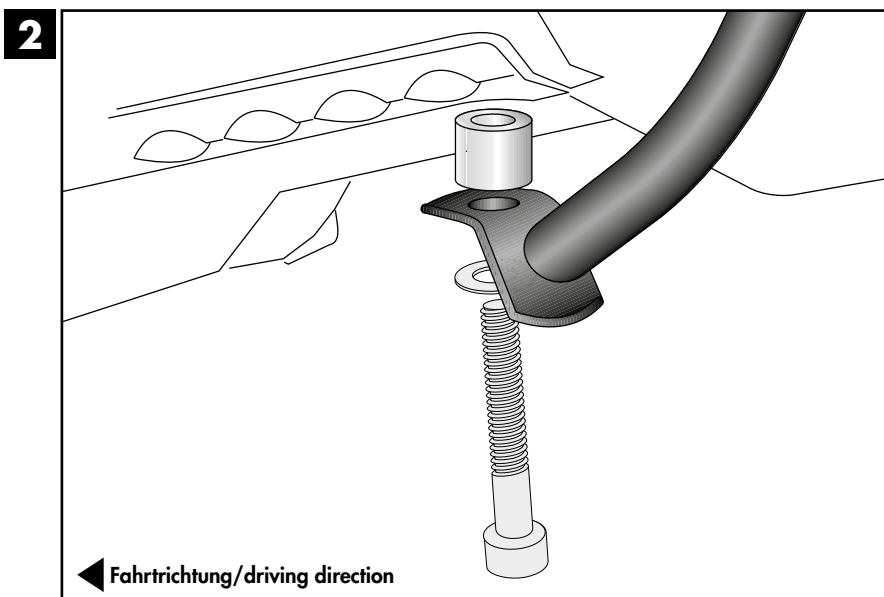
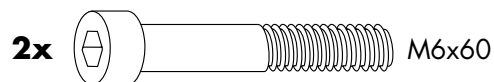
Dismantle the rear pins right and left and the two rear screws of the license plate holder under the rear, parts and screws are omitted.

Montageanleitung / Installation Instruction

**Rohradapter rechts & links vorne /
Tube adapters right & left front:**

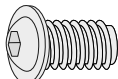


**Rohradapter rechts & links hinten /
Tube adapters right & left rear:**



Montageanleitung / Installation Instruction

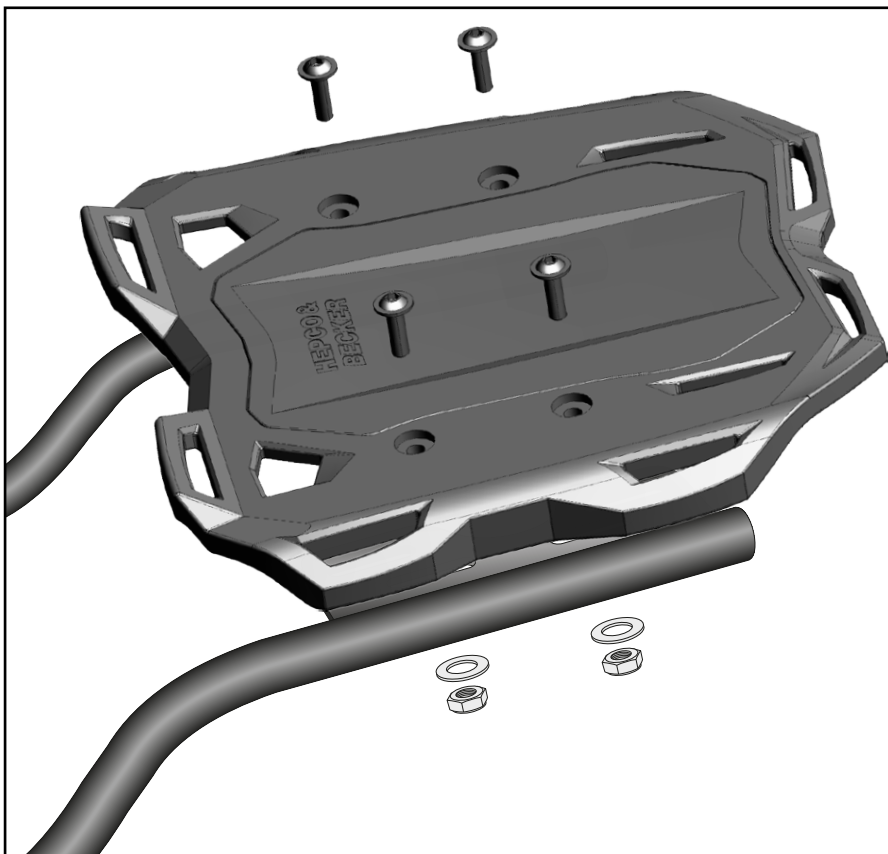
Smartrack:

4x  M6x20

4x  M6

4x  ø6,4

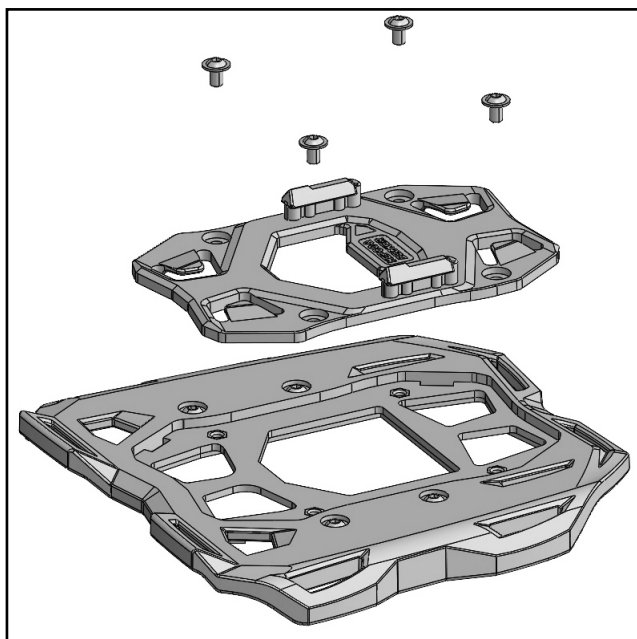
3



Achtung / Attention:

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.



Zubehör:

Basic Hecktaschenbefestigung: Art.Nr. 516200

Basic Hecktaschenbefestigung - *Nachrüst-Set*
(bei vorhandener Hecktasche): Art.Nr. 516250

Accessories:

Basic rear bag attachment: Item no. 516200

Basic rear bag attachment - *retrofit set*
(for existing rear bag): Art. no. 516250

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf www.hepco-becker.de / More accessories for this model see www.hepco-becker.de

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: vertrieb@hepco-becker.de

HEPCO&BECKER

6804564 01 01 / 6804579 01 01 / 6804582 01 01 / 6804583 01 01